



2021 SLAS Summer Enrichment Program

上海リビングストンアメリカンスクールの 2021 サマープログラムによろこ！今年のサマープログラムは、英語や中国語の学習、スポーツ系のアクティビティや高等部の単位取得コースなど、さまざまな充実した学びの機会を提供します。

幼稚部、小学部、中高一般コース（バイオインマスターコースをのぞく）は、全 6 週間の開催となり、週単位でのお申し込みが可能です。それぞれの週の活動内容は、前の週の内容を受けたものです。

Summer School – Early Years Class Offerings

幼稚部プログラム

年々少～年中 Half Day: 8:30 – 12:20 Full Day: 8:30 – 15:30		July 5 – August 13 (6 Weeks)
年々少～年少 (Age 2 – 3)	SLAS Tiniest: このプログラムでは、ダイナミックで楽しく、教育的にも充実した内容を用意しています。子どもたちの心の中にある疑問に応えたり、発見すること、想像すること、コミュニケーションすること、冒険することなどのニーズに応えるプログラムです。毎週違うテーマを用意しているので、子どもたちは豊富な体験ができるでしょう。	半日保育 Tuition: RMB 2750 / week 全日保育 Tuition: RMB 3760 / week
年中 (Age 4 – 5)	SLAS Minis: 毎週違うテーマに基づいて子どもたちはたくさんのトピックに触れることができます。子どもたちが楽しく自信を持つことができるように、読書、アート&工作、音楽などがプログラムに含まれています。SLAS の図書室やコンピューター室に行ったり、プールで遊んだり、夏の楽しい思い出をつくるお手伝いをします。プログラムが終わる頃には、子どもたちの語彙力は増え、英会話や聞き取り能力が上達していることでしょう。	



Summer School – Primary Class Offerings サマースクール小学部クラス(年長 - G5)

※年長: SLAS 国際部年長クラスを 2021 年 6 月に修了する生徒を指します。他校の現年長クラスや新年長クラスのみなさんは、幼稚部クラスにご参加ください。

Morning Primary Programs(K-G5) 小学部 午前のプログラム 月-金 (8:30 – 12:20)		July 5 – August 13 (6 Weeks)
Beginners 英語初級	English Adventures: このプログラムではさまざまな活動を通して子どもたちを英語漬けにします。アート&工作、プレゼンテーション、ブックプロジェクトなど、読む、書く、聞く、話すといった基礎的な英語能力向上にとどまらず、友だちとグループプロジェクトに取り組むことで社会的スキルも向上させます。サマーのテーマやカギとなる質問を中心に英語力を向上させ、周りの世界を学ぶことで、a proficient communicator(コミュニケーション力の高い人), creative thinker(創造的な考えができる人), compassionate citizen(思いやりのある人), confident individual(自信ある個人)になることを目指します。	Tuition: RMB 2795 / week
Intermediate to advanced 英語中上級	Summer Prep: このプログラムでは子どもたちは新しいことにたくさんチャレンジします。本を読んで議論をしたり、研究やアートプロジェクトを発表したり、生徒同士の交流を深めて活動することを基本に多くのことを学びます。そして新たに身につけた技法を使ってどんどん実践する場が与えられます。プログラムが終わる頃には、プレゼンテーションの能力や会話する力がついてきます。本コースに参加する生徒は、短文での英文作文能力、Yes/No 疑問文や時制を理解していることが条件となります。	Tuition: RMB 2795 / week
Grades K – 5 中国語	中国語コース(レベル 1–3): このプログラムでは中国語学習者に革新的でインタラクティブな中国語漬けの日々を提供します。プログラムは初級、中級、上級の三クラスに分かれています。 レベル 1 (初級): 子どもたちが興味を持ちやすいように、ゲームやアクティビティを通して中国語の基礎単語や語彙を紹介します。 レベル 2 (中級): 自分のこと、友だちや家族、趣味について話し、すでに出来上がっている中国語の基礎強化をはかります。 レベル 3 (上級): レストランでオーダーしたり、道を聞いたり、テーマを設けてディスカッションをしたり、プレゼンテーションを通して実際の生活の場で中国語を使えるようになる練習をします。	Tuition: RMB 1520 / week
本校生徒 小学 3 – 5 年 (最大定員 15 名) 内部生徒割引除外	Intensive English Reading and Writing Workshop (対象: 本校国際部生徒) 文法、読解、語彙、ライティングを来年度に備えて強化し、準備するコースです。本コースに参加の必要な生徒は学校から参加のお知らせがあります。	Tuition: RMB 2520 / week



Afternoon Primary Program 小学部 午後のプログラム 年長 - G5 月-金 (13:05 - 15:30)		July 5 - August 13 (6 Weeks)
1 コマ目: 13:05 - 14:15 1 コマ目: 14:20 - 15:30	Primary Core Program 小学部午後のプログラム: Arts & Crafts Pottery Dance 3D Pen Art(G3-G5) Math Fun (K-G2) Building English Fluency Computer Fun Sports(2 sessions/week) Mad Scientist Cooking 追加で選択可能なクラス(追加受講料 265 元 / 週) ※追加受講料にはいかなる割引も適用外 バイオリン / 管楽器マスタークラス (最低人数 5 名、最高人数 10 名) 本校の Ms.Tijana Kos と Mr. Oleksandr Voloshchuk によるバイオリンクラス。週 5 回、第 1-2 週のための開講。月-金の午後 2 コマのうち 1 コマを毎日、バイオリン受講となります。 追記: 午後のクラスの時間割は SLAS が決定をして受講者にお知らせをします。提供クラスの中から希望クラスだけを選択して受講することはできません。	Tuition: RMB 1870 / week

Primary Course Description 小学部プログラムの詳細

Afternoon Primary Program:

小学部午後の部について:

Arts and Crafts : このコースは生徒の芸術的創作的な側面を掘り下げます。今夏、作品制作を通して創造的な自分を発見することでしょう。

Pottery: 専門教師による陶芸クラス

Dance: ヒップホップとコンテンポラリーダンス

3D Pen Art (G3-G5) : 子供に安全で高度な 3D ペンを使って、3D プリント技術の仕組みを学び、美しい作品を作ることができます。このクラスでは、3D プリントの最先端の世界を紹介し、メガネや車などの様々なオブジェクトの制作に挑戦し



ます。すべての消耗品は、学校で用意されます。

Math Fun (K-G2): このクラスでは、楽しく魅力的なプロジェクトやゲームを通して、さまざまな数学の概念を紹介します。生徒たちはエキサイティングな体験をしながら、数学への理解を深め、それを日常生活にどのように応用できるかを学んでいきます。

Building English Fluency: このクラスでは、リーディングを通して語彙力とリーディング力を高めます。Head Sprouts というインターネットプログラムを用いて楽しくリーディングに取り組みます。プログラムは個人のリーディングレベルに合わせて、教師が生徒の改善すべき点を毎週 1 対 1 で指導していきます。レベルに応じた個人での学びとなり、教師は直接フォローアップをします。

Computer Fun: 楽しくパソコンを学びましょう。Microsoft Office (エクセル、ワード、パワーポイント) や KidPix3D (3D コンテンツを作るためのアプリ) の使い方を学びます。タイピングスキルを身につけるためのゲームも用意しています。

Sports (週 2 回の開催): 陸上競技設備、サッカー場、バスケットボールコート、テニスコート、プレイグラウンドで、生徒たちはさまざまなスポーツやサッカーなどの試合、旗取りゲーム、マルコポーロなどのゲームを楽しむことができます。

Mad Scientist: 今夏、理科的観察力に磨きをかけませんか。楽しい理科実験を通して、夏の楽しい思い出を増やしましょう。

Cooking: 最も人気のあるクラスです。世界各国の料理をつくり、準備から片付けまでを学びます。そして自分たちで作った料理を食べることができます。

【追加選択科目】

バイオリン / 管楽器/打楽器マスタークラス(第 1-2 週のみ開催): このクラスは、初級者向けのクラスです。

このクラスでは、楽器を演奏する際のパフォーマンスを向上させるために使用できる正しいテクニックを理解することができます。生徒は音楽理論、楽譜の読み方、理論的な知識を実践的なレッスンで応用するための正しい方法を学びます。

Ms. Tijana Kos は、上海リビングストンアメリカンスクールに 6 年間在籍し、音楽部門の責任者を務めています。Ms. Tijana は、ベオグラード大学美術学部でバイオリンの修士号とオペラ歌手の修士号を取得しています。本校では、オーケストラとシンフォニック・オーケストラのカリキュラムを創設しました。

Mr. Oleksandr Voloshchuk は、非常に優秀で刺激的な音楽指導者であり、様々な金管楽器や木管楽器を演奏し、指導しています。様々な音楽アンサンブル、バンド、オーケストラに参加した経験を持つ Mr. Oleksandr は、ミコラ・リセンコ・リヴィウ国立音楽アカデミーを卒業し、オーケストラ、管楽器、打楽器の講師、オーケストラ (アンサンブル) のアーティストとして芸術の修士号を取得しています。また、本校にてオーケストラとシンフォニーオーケストラのカリキュラムを発展させてきました。

このマスタークラスで学ぶことから:

- 正しい音楽テクニック
- ソルフェージュ (楽譜を読むテクニック)
- 演奏における運動能力
- 音楽理論
- 集中力
- 音楽への感謝と愛



Summer School – Secondary Class Offerings (G6-G12; non-credit)

サマースクール中高等部クラス（G6-12 単位取得なし）

Morning Secondary Programs 中高生徒 午前のプログラム 月-金(8:30 – 12:20)		July 5–August 13 (6 weeks)
Gr. 6 – 8 Gr. 9 – 12 8:30 – 12:20	English Language Learning: 経験豊富な資格のある教師が教えます。このESLコースは早いペースで進む集中コースで、生徒の英語基礎力を高めることを重視しています。文法の正しい使い方を学び、語彙力を増強し、話す力をつけ、読解力、ヒアリング力を強化します。	Tuition: RMB 2990/ week
Morning Secondary Music Programs 中高生徒 午前の音楽プログラム 月-金 (8:30 – 11:30)		July 5 – July 16 (2 weeks)
Gr. 6 –12 8:30 – 11:30 ※割引対象外	Violin or Wind Instrument Master Class: (単位取得なし), 最低人数 5 名 初級から上級まで、バイオリン/管楽器の技術の向上のためのクラス。レッスンは実技と講義で構成されます。これらの理解は、熟練奏者となるには必要不可欠なものです。 このクラスは、本校音楽部門主任の Ms. Tijana Kos と Mr. Oleksandr Voloshchuk による指導で、中上級クラスの生徒がクラシック音楽への理解を深めるように設計されています。 レッスン内容: - 1 時間の講義 - 1 時間の実技指導 - 1 時間の演奏、合奏	Tuition: RMB 3380/ week
Afternoon Secondary Programs 中高生徒 午後のプログラム 月-金 (13:05 – 15:30)		July 5–August 13 (6 weeks)
Gr. 9-12 13:05 – 15:30	Intensive Writing Workshop: ESL 生徒がレギュラー英語クラスにスムーズに移行できるようにするためのクラスです。生徒は論理的に説得力のあるミニ論文を書くための指導を受けます。正しい文法で note cards、outlines、citing sources のような論文を書くための必要なスキルを学びます。本コースは ESL 2 以上の生徒が対象となります。	Tuition: RMB 1520/ week
Gr. 6 – 9 13:05 – 15:30	Algebra Readiness Workshop: 読み書きのスキルを高めながら、基礎的な代数のスキルを高めるためのコースです。	Tuition: RMB 1520/ week



Gr. 6 –12 13:05 – 15:30	Intensive Chinese: (単位取得なし) 中国語漬けの毎日を送ることによって中国語力を強化します。語彙、文法を身につけることから始め、結果的には流暢に中国語を操れるようになることを目的にしています。ペースの早い集中型のコースの為、中国語を習った経験がある生徒におすすめです。	Tuition: RMB 1520/ week
----------------------------	--	-----------------------------------

Summer School-Middle School Enrichment Program

サマースクール中学部 強化プログラム

MS Enrichment Program 中学部 強化プログラム 月-金		July 5–August 13 (6 weeks)
Gr. 6 – 8 8:30 – 15:30	リーディング、ライティング、数学、理科、歴史の知識やスキルを磨くためのプログラムです。使用するのそれぞれの学年レベルの教科書。さまざまなプロジェクトや、リサーチ、レポートを書くことなどを通してこれらを学んでいきます。	Tuition: RMB 17100

Summer School – Secondary Class Offerings (G9-12 for credit)

サマースクール中高等部クラス (G9-12 単位取得コース)

ご注意: 単位取得コースは各種割引の対象外となります。

Grade 9 - 12 Credit Courses (各セッションにつき 0.5 単位) 月-金 (8:30– 15:30)		July 5–July 16 Session 1 (10 days)	July 19–July30 Session 2 (10 days)	Aug 2 – Aug 13 Session 3 (10 days)
Algebra 1 (Pre-requisite: Pre-Algebra)	Biology	Tuition: RMB 5500	Tuition: RMB 5500	Tuition: RMB 5500
Geometry (Pre-requisite: Algebra 1)	Chemistry			
Algebra 2 (Pre-requisite: Geometry)	Physics			
	Psychology			
	Astronomy/Meteorology			
	US History			
English 9	World History			
English 10	World Geography			
English 11	US Governments			
English 12	Economics			
Chinese Language		Tuition RMB 2870	Tuition RMB 2870	Tuition RMB 2870

Note: このコースに参加する生徒は、現在のクラス担当教師からの許可が必要です。最低開講人数は各クラス 3 名となります。単位取得コースに参加する生徒は 1 日しか休めません。受講時間が足りない場合の補習などは設定ありません。受講時間が足りないと単位は取得できません。



Applications and Admissions

本校サマープログラムはナーサリークラスから G12 までの生徒を受け入れています。本プログラムへの受け入れは、**先着順**に行います。お申し込みは、用紙に必要な受講料を添えて（銀行振り込みまたは現金）提出してください。バス、ランチ、受講料すべての費用は、お申し込み時にお支払いください。

受講お申し込みは、**2021 年 6 月 25 日**で締め切らせていただきます。全お申し込みはこの日が最終受付となります。この日以降の受付は、ご希望のクラスに空きのある場合のみとなります。バスの提供ができるかどうかは要確認となります。

▼費用と返金について

本校のサマープログラムはコースごとの受講料設定となっています。スクールランチへのお申し込みは自由です。お弁当を持参されるか学校給食を利用されるかお選びください。コースごとに受講料が設定されていて、受講料には教室内で必要なものがすべて含まれています。2 名以上のお子様（兄弟姉妹）が参加される場合、受講料の安い方のお子様の受講料に対して 5% の兄弟割引が適用されます。

兄弟割引: ひとつの家庭から 2 名以上のお子様がお申し込みをされる場合、受講料の低い方の兄弟児に対して 5%割引が適用されます。（高等部の単位取得コースと小学バイオリンの追加受講料は対象外です）

SLAS 生徒割引: SLAS 生徒は受講料に対して 15% 割引が適用されます。SLAS 生徒割引は、兄弟割引との併用可能です。（高等部の単位取得コース、小学英語リーディング & ライティングワークショップ、小学バイオリンは対象外です）

上級生の生徒はセッションごとに担当教師から教科書の所持を許可される場合がありますが、本校より貸し出された教科書で汚損・紛失された場合は弁償していただきます。受講クラスによっては教科書貸し出しに際してデポジットのお支払いが必要となる場合があります。

コースが最少定員に満たない場合、SLASはそのクラスをキャンセルまたは統合する権利を有します。この決定は**2021 年6月30日まで**になされます。クラスにキャンセルが生じた場合、お申し込みされていた生徒は全額返金か他クラスへの変更が可能です。

2021 年 6 月 25 日より以降のお申込みまたはキャンセルによる受講費、バス代の返金はいたしかねますのでご了承ください。学校給食に関しては、少なくとも 1 週間前に書面にて提出された場合に限り返金の対象となります。台風や水害など、不可抗力による休講に対する返金はありません。

▼学校給食

毎日、温かい学校給食を提供いたします。幼稚部の生徒は毎日2回のスナックタイムがあります。小学部の生徒は朝の休み時間にスナックが提供されます。費用は一日につき28元です。

※幼稚部コースに参加される場合は、必ずランチをお申込みするか、お弁当を持参ください。

※小学部以上のお子さまで午前コースのみ／午後コースのみを受講される生徒は、ランチのお申込みはできません。ご注意ください。

学校給食: RMB 140/週

単位取得コースの学校給食: RMB 280/10 日セッション

中高等部強化プログラムの学校給食: RMB 840/6 週間



▼スクールバス

毎日、朝と午後 2 回、本校が指定した場所での送迎（通常はご自宅小区正門⇄学校）を提供いたします。バス利用のお申し込みは 2021 年 6 月 25 日までをお願いいたします。

申し込み期日を過ぎた場合、バス送迎の提供はお約束できません。また、半日のみの受講を希望される場合、正午の送迎バスは提供できません。また、片道料金の設定はありません。

バス料金: RMB 475/週

単位取得コースのバス料金: RMB 950/10 日セッション

中高等部強化プログラムのバス料金: RMB 2850/6 週間

Contact Information

*Summer Program Admissions: +86(21) 6238-3511, +86 (21) 5218-8575

Email: summerschool@laschina.org

*Transportation Coordinator: Ms. Emily Zhang at +86 135-2448-4553

Email: emilyzhang@laschina.org

※生徒のクラス配置に関しては、登録人数やお子様の言語レベルに応じて学校が決定する権利を有します。

SLAS Bank Account Information:

Bank Name	First Sino Bank Hong Qiao Sub-Branch 富邦华一银行虹桥支行
Address	No.88 East RongHua Road, Changning Shanghai 201103, P.R.C 上海市荣华东道 88 号 201103
Phone	(86 21) 6295 1616
Account Name	Shanghai Livingston American School 上海李文斯顿美国外籍人员子女学校
Account Number	RMB A/C 50100001100004085 USD A/C 50100001200004087
SWIFT	FSBCCNSH
Note	Please write your child's English Name, Grade Level, and Summer Program on the copy of the bank voucher/remittance form and fax it to (86 21) 5218 0390 or email to info@laschina.org for confirmation.